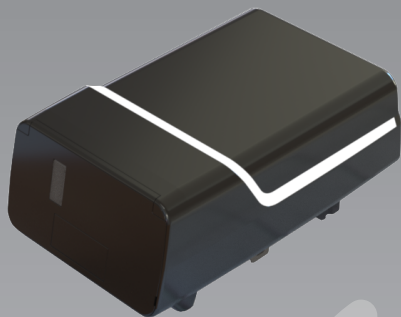


Översättning av original monterings- och bruksanvisning

930006-16-6-50



B-600 II / B-800 II



06.2025

Drivmotor

Innehållsförteckning

1 Allmän information	3	5.9 Återställa fabriksinställningar	19
1.1 Innehåll och målgrupp	3	5.10 Cykelräknare	19
1.2 Piktogram och signalord	3	6 Första idrifttagningen	19
1.3 Farosymboler	3	7 Drift	19
1.4 Ytterligare hänvisnings- och informationssymboler	3	7.1 Säkerhetsanvisningar för driften	19
2 Säkerhet	4	7.2 Öppna och stänga garageporten (i normal drift)	19
2.1 Ändamålsenlig användning	4	7.3 Öppna och stänga garageporten för hand	19
2.2 Förutsebar, felaktig användning	4	7.4 Köra garageporten målinriktat till position ÖPPEN eller STÄNGD (ytterligare drifttyper)	20
2.3 Personalens kvalifikation	4	7.5 Ta reda på radiomodulen	20
2.4 Faror som kan utgå från produkten	5	8 Fel och störningar	21
3 Produktbeskrivning	6	8.1 Felsökning	21
3.1 Allmän produktöversikt	6	8.2 Diagnosindikering	22
3.2 Tekniska data	7	9 Underhåll/Översyn	24
4 Montering och installation	7	9.1 Information om underhåll/översyn	24
4.1 Förberedelse för monteringen	7	9.2 Övervakning av kraftbegränsningen en gång i månaden	24
4.2 Montera garageportens drivenhet	8	9.3 Kontrollistor	25
4.3 Elektrisk anslutning av ytterligare komponenter (tillbehör)	9	10 Rengöring/Skötsel	28
4.4 TTZ direktiv – inbrottskydd för garageportar	11	11 Demontering/Avfallshantering	28
5 Programmera drivenheten	11	11.1 Demontering	28
5.1 Förberedelse	11	11.2 Avfallshantering	28
5.2 Grundprogrammering	11	12 Garantibestämmelser	28
5.3 Programmera handsändaren	12	13 Försäkrans om överensstämmelse och försäkrans för inbyggnad	29
5.4 Meny 3 + Meny 4: Ställa in slutpositioner	14	13.1 Försäkrans för inbyggnad enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG	29
5.5 Kraftinlärningskörning	14	13.2 Försäkrans om överensstämmelse enligt direktiv 2014/53/EU	29
5.6 Kontrollera kraftbegränsningen	15		
5.7 Specialinställningar	15		
5.8 Utökade specialinställningar	18		

SV Copyright och ansvarsfriskrivning

© 2025 TORMATIC®

Varken hela eller delar av detta dokument får mångfaldigas, spridas eller användas vare sig i elektronisk eller mekanisk form, inklusive fotokopiering och inspelning, oavsett i vilket syfte utan skriftligt tillstånd från TORMATIC®. Tekniska ändringar förbehålles - avvikelse kan förekomma - leveransomfattningen rättar sig efter produktkonfigurationen.

1 Allmän information

1.1 Innehåll och målgrupp

I denna monterings- och bruksanvisning beskrivs garageportens drivenhet i modulserie B-604 / B-804 (nedan kallad "produkt"). Monterings- och bruksanvisningen är avsedd för både den tekniska personalen som anlitas för monterings- och underhållsarbeten och slutkonsumenten.

I den här monterings- och bruksanvisningen beskrivs endast styrningen via handsändaren. Andra styrenheter arbetar analogt.

1.1.1 Framställningar på bilderna

Bilderna i den här monterings- och driftsinstruktionen ska göra det lättare att förstå sakförhållanden och arbetsförflopp.

Framställningarna på bilderna är exempel och kan avvika något från det faktiska utseendet på din produkt.

1.2 Piktogram och signalord

Viktig information i denna monterings- och bruksanvisning är märkt med följande piktogram.



FARA

... gör uppmärksam på en risk som leder till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



VARNING

... gör uppmärksam på en risk som kan leda till döden eller allvarliga personskador om den inte undviks.



OBSERVERA

... gör uppmärksam på en risk som kan leda till lätta till måttliga personskador om den inte undviks.

1.3 Farsymboler



Fara!

Denna symbol gör uppmärksam på en omedelbar fara för liv och lem som kan leda till livsfarliga personskador med eventuellt dödlig utgång.



Varning för elektrisk spänning!

Denna symbol gör uppmärksam på att det finns risk för liv och lem pga. elektrisk spänning vid hantering av systemet.



Risk för klämning av kroppsdelar!

Denna symbol gör uppmärksam på farliga situationer med risk för klämning av kroppsdelar.



Risk för att hela kroppen kan klämmas!

Denna symbol gör uppmärksam på farliga situationer med risk för att hela kroppen kläms.

1.4 Ytterligare hänvisnings- och informationssymboler

MEDELÄNDE

MEDELÄNDE

... gör uppmärksam på viktig information (t.ex. materiella skador), men inte på risker.



Information!

Hänvisningar med denna symbol hjälper dig att snabbt och säkert genomföra ditt arbete.



Iakttaga anvisningen

Den här symbolen uppmärksammar dig på att monterings- och bruksanvisningen måste iakttagas.



Den här symbolen uppmärksammar dig på att garageportens drivenhet är konstruerad för en cykelföljd på 3 körningar i timmen.

1

Hänvisar till en grafik för motsvarande monteringssteg på A3-monteringspostern och till kapitlet "Översikt anslutningsschema".

2 Säkerhet

Följande säkerhetsanvisningar bör principiellt iakttas:

VARNING

Risk för personskador genom att säkerhetsanvisningar och instruktioner åsidosätts!

Om säkerhetsanvisningarna och instruktionerna inte följs korrekt kan elektriska stötar, bränder och / eller allvarliga personskador bli följden.

- Genom att iaktta de i denna monterings- och bruksanvisning angivna säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan personskador och materiella skador undvikas under arbetet med och på produkten.
- Läs och följ alla säkerhetsanvisningar och instruktioner.
- Följ alltid alla föreskrifter och anvisningar i dokumentationen till garageportens drivenhet (installation, drift och underhåll o.s.v.).
- Beakta de i denna anvisning angivna hänvisningarna för den ändamålsenliga användningen.
- Förvara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.
- Installationen får endast genomföras av kvalificerad, teknisk personal.
- Iaktta alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Förändringar på produkten får endast göras med tillverkarens uttryckliga samtycke.
- Använd endast originalreservdelar från tillverkaren. Felaktiga eller defekta reservdelar kan leda till skador och felfunktioner på produkten eller produktens totala bortfall.
- Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala funktioner eller bristande erfarenheter och / eller kunskaper, om de står under uppsyn eller har instruerats om produktens säkra handhavande och har förstått farorna som resulterar därav.
- Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte genomföras av barn utan uppsyn.
- Om de i denna anvisning angivna säkerhetsanvisningar och instruktioner, de för användningsområdet gällande föreskrifterna om förebyggande av olyckor och de allmänna säkerhetsbestämmelserna inte iakttas, är alla ansvars- och skadeståndsanspråk gentemot tillverkaren eller dess ombud utesluta.

2.1 Ändamålsenlig användning

Produkten är endast avsedd för att öppna och stänga vikt- och fjäderutjämnade garageportar. En användning på portar utan vikt- eller fjäderutjämningsmekanism är inte tillåten.

Förändringar på produkten får endast göras med tillverkarens uttryckliga samtycke.

Produkten är endast lämplig för privat bruk.

2.2 Förutsebar, felaktig användning

En annan användning än den som beskrivs i kapitel Ändamålsenlig användning gäller som självklart förutsebar, felaktig användning, dit räknas t.ex.:

- användning som drivenhet för skjutdörrskonstruktioner
- användning på portar utan vikt- eller fjäderutjämningsmekanism

För materiella skador och / eller personskador som uppstår genom en självklart förutsebar, felaktig användning och genom att anvisningarna i denna monterings- och driftsinstruktion inte följs, fränsäger sig tillverkaren allt ansvar.

2.3 Personalens kvalifikation

Endast personal som har läst den här monterings- och bruksanvisningen och är medveten om de faror som kan uppstå vid hanteringen av denna produkt, får använda produkten. Olika arbeten kräver olika personalkvalifikationer. Dessa finns upplistade i följande tabell.

Verksamhet	Operatör	Yrkespersonal* med tillämplig utbildning t.ex. industrimekaniker	Elektriker [‡]
Uppställning, montering, idrifttagning		X	X
Elektrisk installation			X
Drift	X		
Rengöring	X		
Underhåll	X	X	X
Arbeten på elsystemet (åtgärdande av fel, reparation och deinstallation)			X
Arbeten på mekaniken (åtgärdande av fel och reparation)		X	
Avfallshantering	X	X	X

a. Som yrkespersonal gäller personer som pga. sin yrkesutbildning, vetenskap och sina erfarenheter samt sin kännedom om tillämpliga bestämmelser kan bedöma arbetet de anlitas för och som kan känna igen möjliga faror.

b. Utbildade elektriker måste kunna läsa och förstå elektriska kopplingsscheman, ta elektriska maskiner i drift, kunna underhålla och reparera dem, sköta kabeldragningen för manöver- och styrskåp, garantera funktionsdugligheten av elektriska komponenter och identifiera möjliga faror vid hanteringen av elektriska och elektroniska system.

2.4 Faror som kan utgå från produkten

Produkten underkastades en riskanalys. Produktens konstruktion och utförande som baserar på denna analys motsvarar den senaste tekniken.

Produkten är driftsäker om den används ändamålsenligt. Ändå finns restriktioner.

FARA



Risk genom elektrisk spänning

Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar. Iaktta följande säkerhetsregler vid arbeten på elsystemet:

1. Frikoppla
2. Säkra mot återinkoppling
3. Se till att spänningen är bruten

Arbeten på elsystemet får endast genomföras av utbildade elektriker eller instruerade personer under ledning och uppsyn av en utbildad elektriker och enligt eltekniska regler och direktiv.

VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!



Under kraftinlärningskörningen lärs det normala, mekaniska motståndet när porten öppnas och stängs, in i drivenheten. Kraftbegränsningen är avaktiverad tills inlärningsen har avslutats.

Portens rörelse stoppas inte av ett hinder!

- Iaktta ett tillräckligt avstånd över garageportens hela körväg!
- Avbryt endast proceduren vid fara.

3 Produktbeskrivning

3.1 Allmän produktöversikt

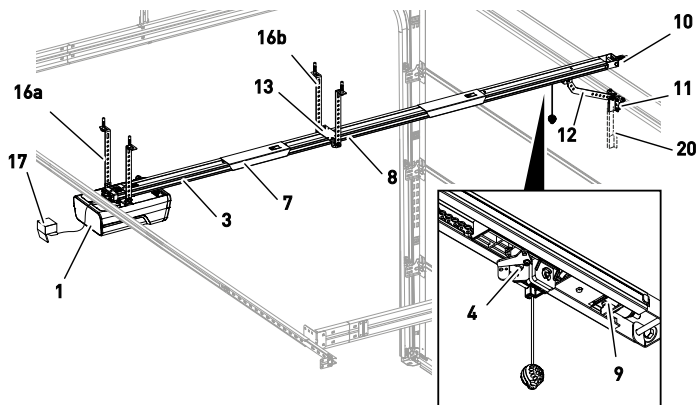


Bild 1: Produktöversikt – monterad

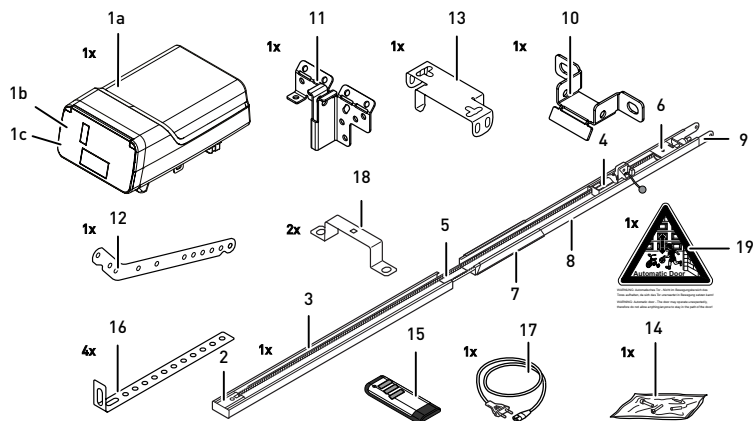


Bild 2: Produktöversikt – enskilda delar

- | | |
|---|---|
| 1a. Drivhuvud | 10. Väggfäste |
| 1b. Manövreringslucka | 11. Portanslutningskonsol |
| 1c. Typskylt | 12. Skjutstång |
| 2. Drivpinjong* | 13. Mittupphängning |
| 3. Löpskena (exempel på modell) drivsida* | 14. Påse med skruvar |
| 4. Löpståde* | 15. Handsändare (beroende på modell)* |
| 5. Kuggrem eller kedja* | 16a. Takfäste drivhuvud |
| 6. Brytrulle* | 16b. Takfäste skena |
| 7. Löpskenekoppling (exempel på modell)* | 18. Fästbygel |
| 8. Löpskena (exempel på modell) portsida* | 19. Varningsdekal |
| 9. Spännutrustning* | 20. Teleskopkonsol för sektionsportar * |
- *tillval

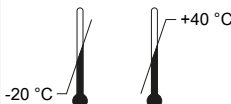
I leveranstillstånd är drivenhetens manövreringslucka inte förmonterad. Leveransomfattningen beror på produktkonfigurationen.

3.2 Tekniska data

Allmänt	
Styrenhet:	B-604 / B-804
Drifttyp:	impulsdrift, fjärrstyrd
Max. portstorlek:	10 m ² / 14 m ²
Max. portvikt:	160 kg / 180 kg
Nominell belastbarhet:	180 N / 240 N
Max. belastbarhet:	600 N / 800 N

Elektriska data	
Nominell spänning:	230 V~ (växelström)
Frekvens:	50 Hz
Skyddsklass:	I (skyddsjordning)
Effektförbrukning standby:	0,5 W
Max. effektförbrukning i drift:	250 W
Max. tid till standby:	240 sekunder
24 V utgång (DC):	12 W
230 V utgång (AC):	max. 500 W
Belysnings-LED:	7,6 W

Cykler	
Max. cykler / timme:	3
Max. cykler / dag:	10
Max. cykler totalt:	25000

Omgivning	
Skyddsklass:	IP20, endast för torra utrymmen
Ljudstyrka:	< 70 dB(A)
Temperaturområde:	

Säkerhet enligt EN 13849-1	
Ingång STOPP-A:	Kat. 2 / PL = C
Ingång STOPP-B:	Kat. 2 / PL = C

Radiomodul beroende av utrustning		
TRX-433	f = 433,92 MHz, P _{erp} < 10 mW, RX Cat. = 1,5	Protokoll som stöds: AES
TRX-868	f = 868,3 MHz, P _{erp} < 25 mW, RX Cat. = 1,5	
E43-M	f = 433,92 MHz, RX Cat. = 1,5	

Tillverkare	
Firma:	Novoform tormatic GmbH
Adress:	Eisenhüttenweg 6 44145 Dortmund Tyskland

4 Montering och installation

4.1 Förberedelse för monteringen

OBSERVERA



Risk för att stötas till eller falla omkull!

Personer kan träffas av porten och skadas eller falla omkull.

- Försäkra dig om att porten inte skjuter ut över allmänna gångvägar eller gator under monteringen.

OBSERVERA



Risk för klämnig!

Risk för kläm- och krosskador genom garageportens läsmekanismer.

- När du ställer om garageporten till automatisk drivning första gången, måste befintliga läsmekanismer demonteras före monteringen.

MEDELÄNDE

Kontrollera om de levererade skruvarna och fästena för monteringen på plats är lämpliga med hänsyn till monteringsplatsen.

- För nätanslutningen måste ett eluttag finnas på plats. Den medföljande nätanslutningskabeln är ca 1,2 m lång.
- Kontrollera portens stabilitet. Efterdra skruvarna och muttrarna på porten vid behov.
- Kontrollera att porten rör sig felfritt. Smörj axlar och lager. Kontrollera även fjäderförspänningen, korrigerar vid behov.
- Demontera befintliga portlåsningar (låsbleck och snäpplås).
- Vid garage utan extra ingång krävs en nödupplåsning (tillbehör).
- Vid garage med gångdörr ska gångdörrskontakten installeras.

4.2 Montera garageportens drivenhet

Följ bilderna på A3-monteringspostern.

1. Sätta i löpskenan

Fäll ut löpskenan (3 och 8) helt. Skjut löpskenekopplingen (7) över skarvkantens mitt. Efterspänn kedjan eller kuggremmen vid behov (bild **1a**).

Fäst löpskenekopplingen genom att böja upp de två flikarna (bild **1b**).

2. Montera fästbyglarna

Montera drivhuvudet (1) på löpskenan (3, bild **2**) med hjälp av fästbyglarna (18).

3. Montera mittupphängningen

Montera mittupphängningen (13) på löpskenan (bild **3**).

4. Montera anslutningskonsolen

Montera anslutningskonsolen (11) på garageporten (bild **4**).

5. Montera väggfästet

Mät den fria höjden vid garageportens öppning eller stängning (h). Montera väggfästet 25 mm ovanför den högsta portpunkten (10, bild **5**).

6. Montera löpskenan och takfästena

Montera löpskenan (3 och 8) på väggfästet (10, bild **6a**).
Montera takfästena (16) på mittupphängningen (13) och på drivhuvudet (1, bild **6c** och bild **6d**). Montera därefter takfästena (16) i taket.

7. Montera skjutstången

Montera skjutstången (12) mellan löpsläden (4) och portanslutningskonsolen (11, bild **7**).

8. Montera antennen

Ta ut antennen ur hållaren och skjut den utåt genom genomföringen. Gör först hål på genomföringen vid behov med ett lämpligt verktyg (t.ex. en vass penna) (bild **8**).

9. Montera manövreringsluckan

Placera manövreringsluckan (1b) på drivhuvudets öppning och tryck på manövreringsluckan på båda sidorna tills den klickar på plats (bild **9**).

10. Varningsdekal

Placera varningsdekalen (19) väl synlig på garageportens insida (bild **10**).



WARNING: Automatisk port – Ingen får uppehålla sig inom portens rörelseområde eftersom den oväntat kan sätta sig i rörelse.

11. Programmering

För programmeringen viker du ner manövreringsluckan (1b) på drivhuvudet (bild **11**).

4.3 Elektrisk anslutning av ytterligare komponenter (tillbehör)

Öppna vid behov manövreringsluckan (1b) för att nå anslutningsklämmorna på drivhuvudet (1a).

⚠ FARA



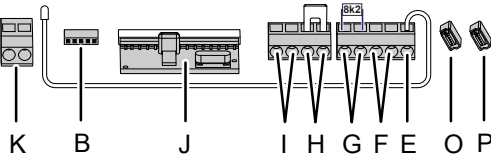
Risk genom elektrisk spänning!

Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar.

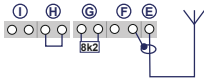
Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!

4.3.1 Översikt anslutningsschema

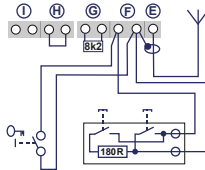
1



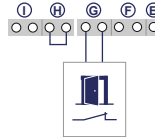
2



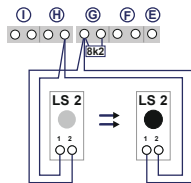
3



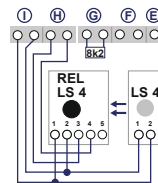
4



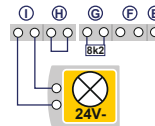
5



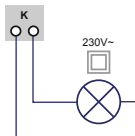
6



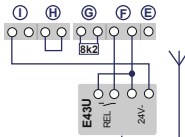
7



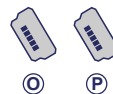
8



9



10



11



Nr	Klämman	Beskrivning
1		Översikt över anslutningstilldelningen på drivhuvudet.
1	J	Socket för trådlös mottagare
2	E	Anslutning för antennen. Om du använder en extern antenn, måste avskärmningen läggas på klämman (F) som ligger intill till vänster.
3	F	Anslutning för extern impulsgivare (tillbehör, t.ex. nyckelbrytare eller kodknapp).
4	G	Ingång (STOPP-A) för gångdörrskontakt (tillbehör) eller nödstopp. Den här ingången används för att stoppa drivenheten eller förhindra starten (se även Specialinställningar, Meny H: inställningar STOPP-A (gångdörrskontakt)).
5	G/H	Ingång för fotocell LS2. Om du använder en annan fotocell framgår anslutningspositionerna av anvisningarna till fotocellen.
6	I/H	Ingång (STOPP-B) fotocell med 4 trådar (t.ex. LS5). Via denna ingång aktiveras drivenhetens automatiska riktningssändring under stängningen.
7	I	Spänningsförsörjning 24 V DC max. 500 mA (kopplad) t.ex. för 24 V-signallampa (tillbehör) Observera! Anslut inte någon tryckknapp!
8	K	Utgång 230 V för extern, skyddsisolerad belysning eller signallampa (skyddsklass II, max. 500 W) (tillbehör)
9	F/I	Spänningsförsörjning 24 V DC max. 500 mA (permanent) t.ex. för en extern trådlös mottagare (tillbehör)
10	P/O	2 x anslutning för Mobility-modul eller radiostängningskanten (tillbehör)
11	B	Kortplats för Bluetooth-modul (tillbehör)

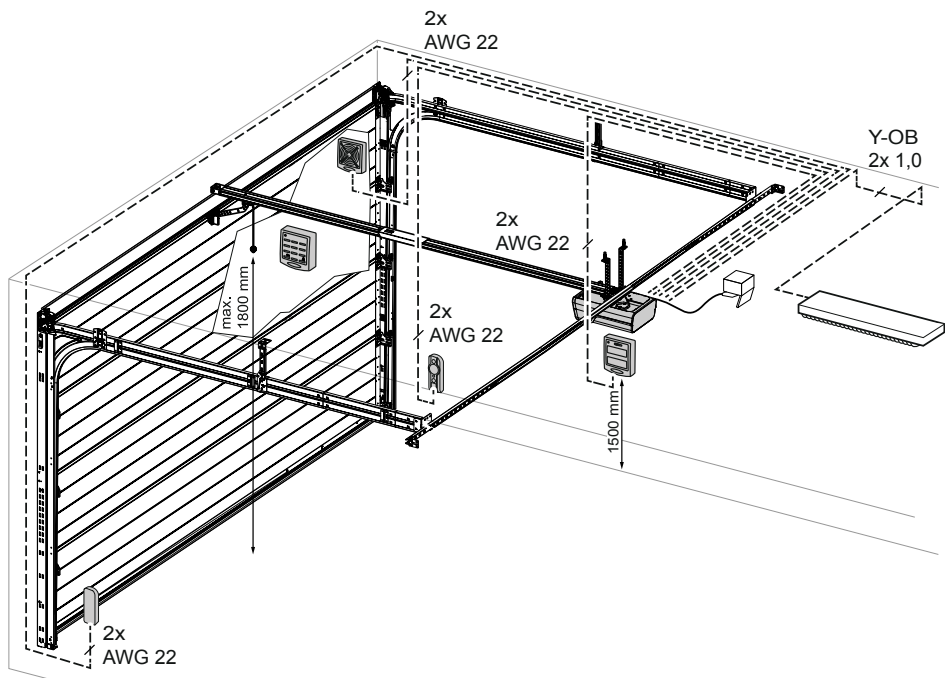


Bild 3: Exempelinstallation tillbehör

4.3.2 Impulsgivare och externa säkerhetsutrustningar



Vid förhöjda krav på personskyddet rekommenderar vi att installera en fotocell med 2 trådar utöver drivenhetens interna kraftbegränsning. Installationen av en fotocell med 4 trådar förbättrar sakskyddet. Mer information om tillbehöret hittar du i våra underlag eller fråga din återförsäljare.

MEDDELANDE

Kontrollera drivenheten före den första idrifttagningen att den fungerar felfritt och säkert (se kapitel "Underhåll/Översyn").

4.4 TTZ direktiv – inbrottsskydd för garageportar

För att uppfylla TTZ direktivet krävs motsvarande tillbehör för ett förhöjt inbrottsskydd. Detta tillbehör kan på förfrågan beställas separat. Använd vårt Secü Kit och följ bifogad anvisning WN 020690-45-5-32. Följ dessutom anvisning WN 902004-21-6-50 som monteringsanvisning till TTZ direktivet inbrottsskydd för garageportar.

5 Programmera drivenheten

5.1 Förberedelse

1. Försäkra dig om att garageporten är förbunden med drivhuvudet.
2. Försäkra dig om att antennen är korrekt positionerad (se kapitel „Montera garageportens drivenhet“).
3. Försäkra dig om att alla handsändare som du vill lära in för denna garageport finns till hands.
4. Öppna skyddet på drivhuvudet.
5. Anslut drivhuvudet till ett eluttag.

5.2 Grundprogrammering

Produkten levereras med två varianter för siffervisningen. Dessa ser ut så här:

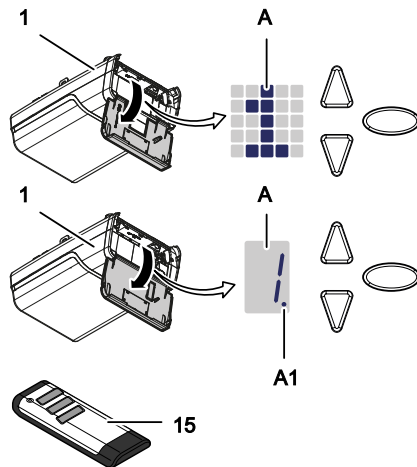


Bild 4: Manöverelement och varianter för siffervisningen

- A Siffervisningen allt efter utförande som LED-matris (uppe) eller sjusegmentvisning (nere)
- A1 Sjusegmentvisningens digitalpunkt
- 1 Drivenhet
- 15 Handsändare
- Navigeringsknapp programmering
- Navigeringsknapp programmering
- Startknapp port-ÖPPNA/port-STÄNGA
- Programmeringsknapp

Styrenhetens programmering är menystyrd.

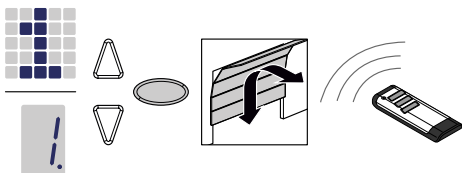
- Med programmeringsknappen  öppnas menystyrningen. Siffrorna i visningen (A) visar menysteget.
- Du kan hoppa över menysteg genom att trycka flera gånger på programmeringsknappen .
- Efter ca 2 sekunder blinkar visningen (A) och inställningen kan ändras med knapparna  och .
- Du sparar det inställda värdet genom att trycka på programmeringsknappen  igen.
- För att avsluta menyn trycker du uppregade gånger på programmeringsknappen  tills siffran "0" visas igen eller försvinner.
- Du kan ge en startimpuls med knappen  utanför menyn (ingen visning).

Information om ytterligare och/eller speciella inställningar finns i kapitel "Specialinställningar" och "Utökade specialinställningar".

5.3 Programmera handsändaren

Maximalt 30 knappkommandon kan läras in via olika handsändare.

5.3.1 Meny 1: Startfunktion via handsändaren



1. Tryck en gång kort på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny 1 visas.
2. Så snart visningsvärdet blinkar trycker du på knappen på handsändaren med vilken du sedan vill starta drivenheten. Håll den intryckt tills LED-matrisdisplayen resp. punktvisningen i sjusegmentvisningen inte blinkar längre.

MEDDELANDE

Maximalt 30 koder kan läras in.
(exempelvis 15x start 15x ljus)

5.3.2 Meny 2: Ljuskfunktion via handsändaren

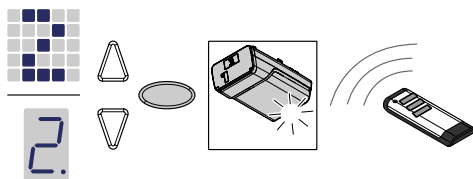


Bild 5: Programmera ljuskfunktionen för handsändaren

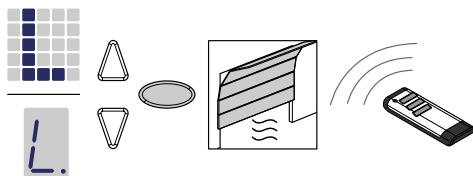
1. Tryck två gånger kort på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny 2 visas.
2. Tryck på knappen på handsändaren som ska styra ljuskfunktionen och håll den intryckt tills LED-matrisdisplayen resp. sjusegmentvisningens punktvisning inte blinkar längre.

MEDDELANDE

Maximalt 30 koder kan läras in.
(exempelvis 15x start 15x ljus)

5.3.3 Meny L: Ventilationsfunktion via handsändaren

Med ventilationsfunktionen ventileras garaget. Portläget för ventilationsfunktionen är beroende av portens konstruktion och uppgår till ca 10 cm av drivenhetens körväg. Fläktlägets körväg kan inte ändras. Garageporten kan alltid stängas med handsändaren. Efter ca 60 minuter (tiden kan inte ändras) stängs porten automatiskt.



1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny L visas.
2. Så snart visningsvärdet blinkar trycker du på knappen på handsändaren med vilken du sedan vill starta drivenheten. Håll den intryckt tills LED-matrisdisplayen resp. punktvisningen i sjusegmentvisningen inte blinkar längre.



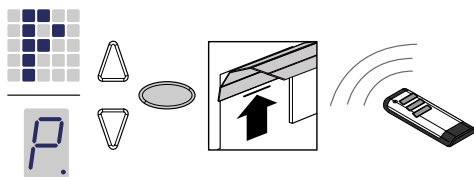
Observera att denna funktion inte är tillgänglig i AR-läge.

MEDDELANDE

Maximalt 30 koder kan läras in.
(exempelvis 15x start 15x ljus)

5.3.4 Meny P: Funktion delvis öppning via handsändaren

I den här drifttypen förblir garageporten öppen ca 1 m.



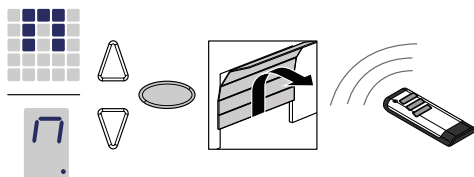
1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **L** visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i ca 3 sekunder.
⇒ Symbolen **P** visas.
3. Tryck på knappen på handsändaren som ska styra funktionen för delvis öppning och håll den intryckt tills LED-matrisdisplayen resp. sjusegmentvisningens punktvisning inte blinkar längre.

Observera att denna funktion inte är tillgänglig i AR-läge.

MEDELÄNDE

Maximalt 30 koder kan läras in.
(exempelvis 15x start 15x ljus)

5.3.5 Meny n: ÖPPNA-funktion via handsändaren

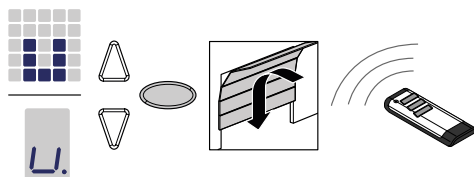


1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **L** visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i ca 3 sekunder.
⇒ Symbolen **P** visas.
3. Tryck en gång kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **n** visas.
4. Tryck på knappen på handsändaren som ska styra ÖPPNA-funktionen och håll den intryckt tills LED-matrisdisplayen resp. sjusegmentvisningens punktvisning inte blinkar längre.

MEDELÄNDE

Maximalt 30 koder kan läras in.
(exempelvis 15x start 15x ljus)

5.3.6 Meny u: STÄNGA-funktion via handsändaren



1. Tryck tre gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **L** visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i ca 3 sekunder.
⇒ Symbolen **P** visas.
3. Tryck två gånger kort på programmeringsknappen .
⇒ Symbolen **u** visas.
4. Tryck på knappen på handsändaren som ska styra STÄNGA-funktionen och håll den intryckt tills LED-matrisdisplayen resp. sjusegmentvisningens punktvisning inte blinkar längre.

MEDELÄNDE

Maximalt 30 koder kan läras in.
(exempelvis 15x start 15x ljus)

5.3.7 Radera alla handsändare som programmerats för drivenheten

Du kan radera alla handsändare som har programmerats för drivenheten.

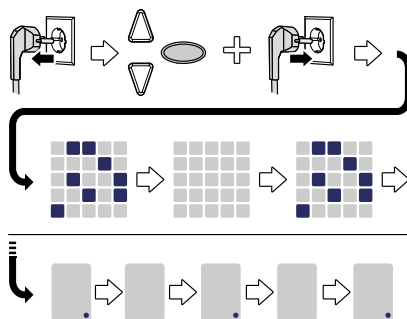
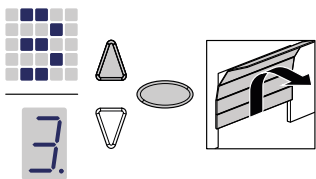


Bild 6: Radera alla handsändare som programmerats för drivenheten

1. Dra ur drivhuvudets nätkontakt.
 2. Tryck på programmeringsknappen och håll den intryckt.
 3. Anslut nätkontakten till eluttaget medan du fortfarande håller programmeringsknappen intryckt.
- ⇒ Alla på drivenheten programmerade handsändare är raderade.

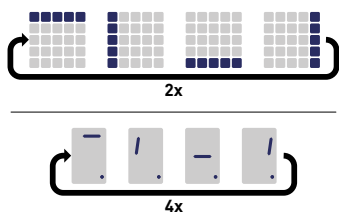
5.4 Meny 3 + Meny 4: Ställa in slutpositioner



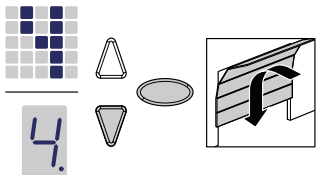
1. Håll programmeringsknappen  intryckt i ca 3 sekunder.
⇒ Meny 3 visas.
2. Tryck på knappen  och kontrollera om garageporten rör sig i riktning ÖPPEN.

MEDDELANDE

Om garageporten kör i fel riktning, inled en ändring av vridriktningen genom att hålla programmeringsknappen  intryckt i ca 5 sekunder tills ett löpljus visas.



3. Håll knappen  intryckt tills garageporten har uppnått önskad slutposition ÖPPEN. Tryck om nödvändigt på knappen  för att korrigera positionen.
4. När garageporten befinner sig i önskad slutposition ÖPPEN trycker du på programmeringsknappen .
⇒ Meny 4 visas.
5. Så snart visningsvärdet blinkar trycker du på knappen  och håller den intryckt tills garageporten har uppnått önskad slutposition STÄNGD. Tryck om nödvändigt på knappen  för att korrigera positionen.



6. När garageporten befinner sig i önskad slutposition STÄNGD trycker du på programmeringsknappen .
⇒ Siffran 0 för kraftinlärningskörning visas.
7. Fortsätt med kraftinlärningskörningen.

5.5 Kraftinlärningskörning

⚠ VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!



Under kraftinlärningskörningen lärs det normala, mekaniska motståndet när porten öppnas och stängs, in i drivenheten. Kraftbegränsningen är avaktiverad tills inläringen har avslutats. Portens rörelse stoppas inte av ett hinder!

- Iakttett ett tillräckligt avstånd över garageportens hela körväg!

MEDDELANDE

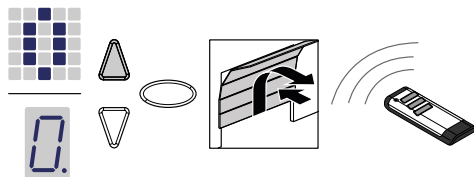
- Under kraftinlärningskörningen visas siffran 0 på LED-matrisdisplayen resp. i sjusegmentvisningen. Avbryt inte proceduren. Efter kraftinlärningskörningen måste siffran 0 på LED-matrisdisplayen resp. i sjusegmentvisningen slöckna.
- Upprepa proceduren om siffran 0 inte slöcknar.
- Kraftinlärningskörningen börjar alltid från slutpositionen STÄNGD.
- LED-ljuset pulserar under kraftinlärningskörningen.
- Om inlärningskörningen inte är avslutad efter 5 inlärningskörningar, ställ in den övre och den undre positionen på nytt och kontrollera portmekanismen.

MEDDELANDE

- Vi rekommenderar att välja motsvarande porttyp före kraftinlärningskörningen, se kapitel "Meny 8: Inställning av porttyp".

MEDDELANDE

- Efter byte av garageportens fjädrar måste kraftinlärningskörningen alltid genomföras på nytt.



1. Tryck på knappen  eller använd den inlärd handsändaren. Garageporten lämnar slutpositionen STÄNGD och kör till slutpositionen ÖPPEN.
2. Tryck på knappen  igen eller använd den inlärd handsändaren. Garageporten lämnar slutpositionen ÖPPEN och kör till slutpositionen STÄNGD. Efter ca 2 sekunder slöcknar visningen 0 på LED-matrisdisplayen resp. i sjusegmentvisningen.

5.6 Kontrollera kraftbegränsningen

MEDDELANDE

- Efter att inlärningskörningarna har avslutats, måste kraftbegränsningen kontrolleras.
- Kraftbegränsningen måste kontrolleras en gång i månaden.

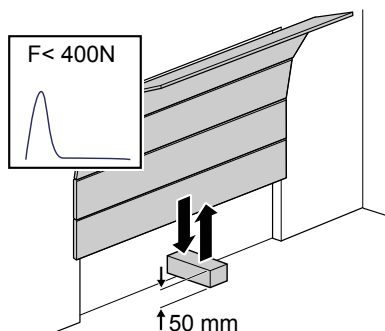


Bild 7: Kontrollera kraftbegränsningen

1. Placera ett kraftmätinstrument eller ett lämpligt hinder (t.ex. drivenhetens yttre förpackning) i portens stängningsområde.
2. Stäng garageporten. Garageporten rör sig till slutpositionen STÄNGD. Så snart kontakt med ett hinder identifieras, stoppar garageporten och kör tillbaka till slutpositionen ÖPPEN.
3. Om porten är utrustad med en möjlighet att lyfta personer (t.ex. öppningar över 50 mm eller stegplattor), ska kraftbegränsningsutrustningen även kontrolleras i öppningsriktning: Vid en extra belastning av porten med en massa på 20 kg, måste drivenheten stoppa.

MEDDELANDE

Om ett hinder inte identifieras eller kraftvärdena inte iakttas måste kraftbegränsningen ställas in enligt kapitel Meny 5 + Meny 6: Kraftbegränsning för öppnings- och stängningskörning/radera kraftinlärningskörning.

5.7 Specialinställningar

5.7.1 Öppna menyn "Specialinställningar"

1. Håll programmeringsknappen intryckt i ca 3 sekunder för att komma till menyn för specialinställningar.
⇒ Siffran 3 visas.
2. Tryck återigen på programmeringsknappen .
⇒ Siffran 4 visas.
3. Håll programmeringsknappen intryckt igen i ca 3 sekunder.
⇒ Den första menyn 5 i specialinställningar visas.

5.7.2 Meny 5 + Meny 6: Kraftbegränsning för öppnings- och stängningskörning/radera kraftinlärningskörning



Ändra kraftbegränsningen

⚠ VARNING



Risk för att klämmas av porten!

När kraftbegränsningen är för högt inställd, finns risk för personskador.



- Kraften på huvudstängningskanten får inte överskrida 400 N i max. 750 ms!



Vi rekommenderar att välja motsvarande porttyp i meny 8 före kraftinlärningskörningen.

Inställningarna för kraftbegränsningen för öppnings- och stängningskörningen kan anpassas i meny 5 och 6. Värderna från 0 till 8 kan ställas in. Grundinställningen är 5. Gör enligt följande för att ändra kraftbegränsningen:

1. Välj meny 5.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för öppningskörning visas.
2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna och .
⇒ Ett högt värde minskar kraftbegränsningens känslighet.
⇒ Ett lågt värde ökar kraftbegränsningens känslighet.
3. Tryck på programmeringsknappen . Meny 6 visas. Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för stängningskörning visas.
4. Anpassa inställningen vid behov med knapparna och .
5. Tryck på programmeringsknappen .
⇒ Meny 7 visas.

Radera kraftinlärningskörningen

I meny 5 kan du dessutom radera kraftinlärningskörningen som gjorts. Slutpositionerna bibehålls och måste inte ställas in på nytt. Gör enligt följande för att radera kraftinlärningskörningen:

1. Välj meny 5.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för öppningskörning visas.
2. Tryck på programmeringsknappen i 3 sekunder.
⇒ Ett löpljus visas och kraftinlärningskörningen kan startas om.
⇒ För att signalera att drivenheten befinner sig i läge kraftinlärningskörning, visas siffran 0 på displayen.
3. Genomför en kraftinlärningskörning enligt kapitel "Kraftinlärningskörning".

5.7.3 Meny 7: Ställa in lystiderna



1. Välj meny 7.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet för lystiden visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Lystid i sekunder
0	0 (drivenheten släcker ljuset direkt efter en körning)
1	20
2	40
3*	60
4	90
5	120
6	150
7	180
8	210
9	anpassat värde via Bluetooth-app

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny 8 visas.

5.7.4 Meny 8: Inställning av porttyp



MEDELÄNDE

Efter ändring av porttyp måste kraftinlärningskörningen genomföras på nytt.

1. Välj meny 8.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Välj porttyp med knapparna  .

Värde	Porttyp
0*	Standard-/sektionsport med dragfjäderbeslag (Topspeed)
1	Slagport
2	Ej utsvängande port, Canopy
3	Takskjutport, vipport normal
4	Takskjutport, vipport, känslig gång
5	Sektionsport med torsionsfjäderbeslag (Topspeed)
6	Industrisektionsport med normalbeslag
7	Sidosektionsport (Topspeed)
8	Sidosektionsport med sekundär stängningskant
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Meny 9 visas.

5.7.5 Meny 9: Inställning av andra drifttyper



! VARNING



Risk för att träffas av porten och klämmas!

Vid en automatisk stängning av porten finns risk för personskador.

- Installera en fotocell i samband med funktionen "automatisk stängning".

MEDELÄNDE

Den automatiska stängningen avbryts om efter 5 stängningsprocedurer den undre slutpositionen inte uppnås under stängningskörningen p.g.a. att fotocellen bryts upprepade gånger.

Funktionen "automatisk stängning" gör att porten automatiskt stängs igen efter att det övre ändläget har uppnåtts och efter en "öppethållningstid" och en "förvarningstid" (om den har ställts in i meny 9).

1. Välj meny 9.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och inställningen för drifttyper visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Automatisk stängning
0*	Frånkopplad – ingen automatisk stängning.
1	Tillkopplad – vid en impuls öppnas alltid porten. Efter att öppethållningstiden och förvarningstiden har löpt ut (inställning i meny 9 och C) stängs porten automatiskt. När fotocellen bryts under stängningskörningen, stoppas stängningen och riktningen ändras. En brytning av fotocellen under öppningskörningen har inget inflytande. En impuls under öppethållningstiden eller förvarningstiden medför att öppethållningstiden och förvarningstiden börjar om från början. Även när fotocellen (LS2) bryts under förvarningstiden börjar öppethållningstiden och förvarningstiden om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under öppethållningstiden har inget inflytande.
2	Tillkopplad – funktion som vid inställningsvärde 1. En impuls under öppethållningstiden eller förvarningstiden medför att öppethållningstiden och förvarningstiden börjar om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under öppethållningstiden gör att öppethållningstiden avbryts och förvarningstiden startar. En brytning av fotocellen (LS2) under förvarningstiden gör att förvarningstiden börjar om från början.

Värde	Automatisk stängning
3	Tillkopplad – funktion som vid inställningsvärde 1. En impuls under öppethållningstiden gör att öppethållningstiden avbryts i förtid och förvarningstiden startar. En impuls under förvarningstiden gör att förvarningstiden börjar om från början. En brytning av fotocellen (LS2) under öppethållningstiden har inget inflytande. En brytning av fotocellen (LS2) under förvarningstiden gör att förvarningstiden börjar om från början.

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Menyn **A** visas.

5.7.6 Meny A: Öppethållningstid



 Meny **A** (öppethållningstid) visas bara om i menyn **9** (automatisk stängning) ett värde > 0 har ställts in.

När porten uppnår det övre ändläget under öppningen, anger "öppethållningstiden" den tid porten stannar kvar i det övre ändläget. Efter att den inställda tiden har löpt ut, utförs funktionen "automatisk stängning".

1. Välj menyn **A**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och inställningen för drifttyper visas.

2. Ställ in önskad öppethållningstid med knapparna  .

Värde	Öppethållningstid i sekunder	Värde	Öppethållningstid i sekunder
0*	10	5	150
1	30	6	180
2	60	7	210
3	90	8	240
4	120	9	via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Menyn **C** visas.

5.7.7 Meny C: Förvarningstid



Förvarningstiden är den tid innan drivenheten börjar köra efter en startsignal. Dessutom blinkar LED-ljuset under denna tid. Dessutom tillkopplas utgångsspänningen 24 V om inte TAM funktionen har ställts in i menyn **U** (utgång 24 V).



Startproceduren avbryts om en säkerhetsutrustning (t.ex. en fotocell) utlöser under förvarningstiden.

1. Välj menyn **C**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Förvarningstid i sekunder	Verkar i rörelseriktning
0*	0	
1	3	ÖPPNA och STÄNGA
2	10	ÖPPNA och STÄNGA
3	3	ÖPPNA
4	10	ÖPPNA
5	3	STÄNGA
6	10	STÄNGA
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning	

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Menyn **H** visas.

5.7.8 Meny H: inställningar STOPP-A (gångdörrskontakt)



1. Välj menyn **H**.

⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.

2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Beskrivning
0*	Anslutning av en ENS-S 8200 på klämma G
1	Anslutning av en kortslutningsbrygga eller en ENS-S 1000 på klämma G

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .

⇒ Siffran **0** visas.

5.8 Utökade specialinställningar

5.8.1 Öppna menyn "Utökade specialinställningar"

1. Håll programmeringsknappen  intryckt i ca 3 sekunder för att komma till menyn för utökade specialinställningar.
⇒ Siffran **3** visas.
2. Tryck återigen på programmeringsknappen .
- ⇒ Siffran **4** visas.
3. Håll programmeringsknappen  intryckt igen i ca 3 sekunder.
⇒ Siffran **5** visas.
4. Tryck på programmeringsknappen  tills bokstaven **H** visas.
5. Håll programmeringsknappen  intryckt igen i ca 3 sekunder.
⇒ Den första menyn **U** i utökade specialinställningar visas.

5.8.2 Meny U: Utgång 24 V



Inställningen i den här menyn anger tiden under vilken utgången 24 V förblir tillkopplad efter en portkörning.

1. Välj menyn **U**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.
2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Tillkopplingstid 24 V i sekunder
0*	0
1	20
2	40
3	60
4	90
5	120
6	150
7	180
8	TAM (port-öppna-meddelande): 24 V är tillkopplade så länge porten inte är stängd
9	via Bluetooth APP personaliserad inställning
*Fabriksinställning	

3. Tryck på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny **d** visas.

5.8.3 Meny d: utgång 230 V



Inställningen i den här menyn anger tiden under vilken utgången 230 V förblir tillkopplad efter en körning.

1. Välj menyn **d**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.
2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Tillkopplingstid 230 V i sekunder

Värde	Tid	Värde	Tid
0	0	4	90
1	20	5	120
2	40	6	150
3*	60	7	180
		8	210

9 via Bluetooth APP personaliserad inställning

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .
- ⇒ Meny **F** visas.

5.8.4 Meny F: Inställningar stängningskantsäkring



Du kan ansluta en extern radiostängningskant (tillbehör). I denna meny sker inställningen av den externa radiostängningskantens och gångdörrsövervakningens egenskaper.

1. Välj menyn **F**.
⇒ Efter ca 2 sekunder blinkar visningen och det inställda värdet visas.
2. Anpassa inställningen vid behov med knapparna  .

Värde	Säkerhetsingång 1 (stängningskant)	Säkerhetsingång 2 (gångdörr)
0*	Ingen radiostängningskantfunktion	
1	Optisk stängningskantsäkring	Anslutning av en ENS-S 8200
2	Optisk stängningskantsäkring	Kortslutningsbrygga
3	8k2 stängningskantsäkring	Anslutning av en ENS-S 8200
4	8k2 stängningskantsäkring	Kortslutningsbrygga

*Fabriksinställning

3. Tryck på programmeringsknappen .
- ⇒ Siffran **0** visas.

5.9 Återställa fabriksinställningar

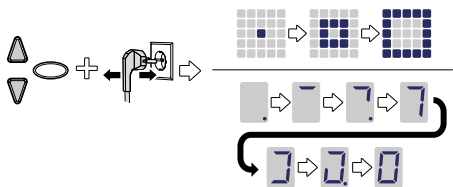


Bild 8: Fabriksinställningar

1. Tryck på knapparna  och  samtidigt.
2. Håll båda knapparna intryckta i ca 3 sekunder medan du drar ut nätkontakten ur kontaktuttaget och ansluter det sedan igen.

⇒ En animering visas för att bekräfta processen.

5.10 Cykelräknare

Cykelräknaren sparar antalet öppnings-/stängningskörningar som genomförts av drivenheten. För att avläsa räknarställningen håller du knappen  på drivhuvudet intryckt i 3 sekunder tills ett värde visas.

Sifferindikeringen visar siffrorna med början från det högsta decimalstället till det lägsta. På slutet av siffersekvensen visas ett horisontalt streck i indikeringen, exempel: 3456 rörelser, 3 4 5 6 -.

6 Första idrifttagningen

För att portens drivenhet ska fungera säkert och utan störningar, är det av avgörande betydelse att alla delar har monterats enligt monteringsanvisningen. Kontrollera efter avslutad montering och programmering portens drivenhet och garageporten för att säkerställa att de fungerar felfritt, genom att utföra alla manöverfunktioner. När alla manöverfunktioner kan utföras utan problem och alla säkerhetsutrustningar fungerar korrekt, är garageportens drivenhet klar för drift.

Gör enligt följande för att kontrollera gångdörrskontakten:

Öppna gångdörren när drivenheten är tillkopplad. Visningen visar värdet 0.

läkta också följande hänvisning för idrifttagningen:

- Installationsföretaget är förpliktat att överlämna idrifttagningsprotokollet (se kapitel "Kontrollistor") fullständigt ifyllt till den driftsansvarige/ägaren innan anläggningen tas i drift. Det gäller även för manuellt drivna portar.
- Den driftsansvarige/ägaren är förpliktad att säkert förvara portanläggningens idrifttagningsprotokoll och inspektions- och underhållsintyg (se kapitel "Kontrollistor") tillsammans med dokumentationen till garageportens drivenhet över anläggningens hela livstängd.
- Ändringar på garageportens drivenhet kräver tillverkarens samtycke. Godkända ändringar på garageportens drivenhet ska dokumenteras.

- Se till att dragklockan hänger högst 1,80 m över golvet så att den är lätt att nå.

7 Drift

7.1 Säkerhetsanvisningar för driften

läkta följande säkerhetsanvisningar för driften:

- Alla användare måste vara instruerade om hanteringen och vara förtrogna med tillämpliga säkerhetsföreskrifter.
- läkta de lokalt gällande föreskrifterna om förebyggande av olyckor och de allmänna säkerhetsbestämmelserna.
- Förvara handsändarna oåtkomliga för barn.

⚠ VARNING



Risk för stötar och klämning genom portens rörelse!

Öppnings- och stängningsrörelserna måste övervakas.



- Garageporten måste kunna ses från platsen för manövreringen.
- Försäkra dig om att inga personer eller föremål befinner sig inom garageportens rörelseområde.

7.2 Öppna och stänga garageporten (i normal drift)

Garageporten kan manövreras med olika styrenheter (handsändare, nyckelbrytare o.s.v.). I den här monterings- och bruksanvisningen beskrivs endast styrningen via handsändaren. Andra styrenheter arbetar analogt.

1. Tryck en gång på knappen på handsändaren. Beroende av garageportens aktuella position kör den därefter till ÖPPEN- eller STÄNGD-position.
2. Tryck en gång till på knappen på handsändaren för att stoppa garageporten.
3. Tryck en gång till på knappen på handsändaren för att köra garageporten till utgångsläge igen.



En knapp på handsändaren kan tilldelas "ljusfunktionen". Via handsändaren kan då ljuset tändas oberoende av drivenheten. Efter 4 minuter släcks ljuset automatiskt.

7.3 Öppna och stänga garageporten för hand

⚠ VARNING



Risk för stötar och klämning genom okontrollerade rörelser av porten!

Om porten flyttas för hand (vid urkopplad drivenhet) kan porten röra sig okontrollerat, speciellt om inställningen inte är korrekt eller portfjädrarna är skadade.



- Kontakta leverantören/tillverkaren om du konstaterar att porten inte är korrekt utbalanserad.

MEDELLENDE

Vid systemets installation demonterades låselement till garageporten. Dessa måste monteras igen om garageporten ska manövreras för hand en längre tid. Endast på så sätt kan garageporten låsas i stängt tillstånd.

MEDELLENDE

Dragklockan får hänga max. 1,80 m över golvet.

Vid installationen av garageporten eller vid bortfall av försörjningsspänningen kan garageporten öppnas och stängas för hand.

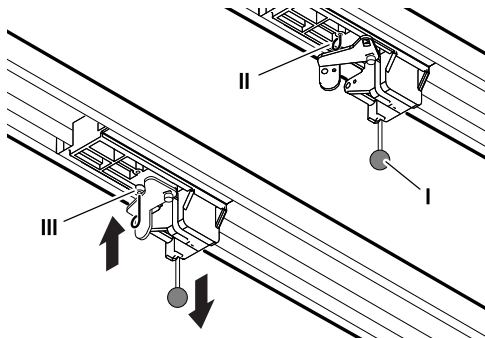


Bild 9: Låsa upp och låsa drivenheten

För att flytta garageporten manuellt drar du i dragknoppen (I) på löpslåden och kopplar bort löpslåden från kuggremmen eller kedjan. Nu kan du flytta garageporten för hand.

Vill du manövrera porten manuellt en längre tid, kan du fixera låsstiftet (II) i löpslåden i det därför avsedda hålet (III). Dra ur låsstiftet (II) för att återställa den normala driften.

7.4 Köra garageporten målinriktat till position ÖPPEN eller STÅNGD (ytterligare drifttyper)

7.4.1 Köra garageporten till ÖPPEN-position

Porten kan målinriktat köras i riktning mot ÖPPEN-positionen via en handsändare resp. via APPEN.

- När porten befinner sig i det undre ändläget eller är i en mellanposition, gör ett ÖPPNA-kommando att porten kör i riktning mot det övre ändläget.
- När porten befinner sig i det övre ändläget eller kör till det övre ändläget, har ett ÖPPNA-kommando inget inflytande.
- När porten kör i riktning mot det undre ändläget, gör ett ÖPPNA-kommando att porten stoppar helt kort och därefter kör i riktning mot ÖPPEN.

7.4.2 Köra garageporten till STÅNGD-position

Porten kan målinriktat köras i riktning mot STÅNGD-positionen via en handsändare resp. via APPEN.

- När porten befinner sig i det övre ändläget eller är i en mellanposition, gör ett STÅNGA-kommando att porten kör i riktning mot det undre ändläget.
- När porten befinner sig i det undre ändläget eller kör till det undre ändläget, har ett STÅNGA-kommando inget inflytande.
- När porten kör till det övre ändläget, gör ett STÅNGA-kommando att porten stoppar.

7.5 Ta reda på radiomodulen

⚠ FARA



Risk genom elektrisk spänning!

Dödliga strömstötar genom kontakt med spänningsförande delar.

Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!

När en radiomodul är inbyggd kan du bestämma radiofrekvensen enligt följande:

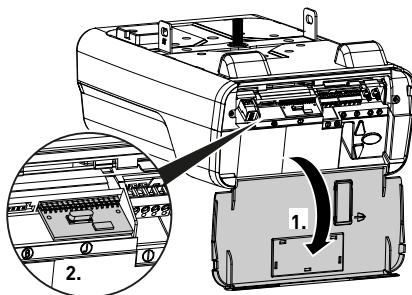


Bild 10: Öppna drivhuvudets skydd och kontrollera radiofrekvensen på radiomodulen

1. Öppna manövreringsluckan på drivhuvudet.
2. Kontrollera radiofrekvensen med ledning av typbeteckningen på etiketten på radiomodulen och tillhörande uppgifter i kapitlet "Tekniska data".

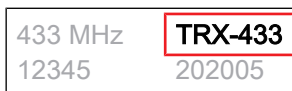


Bild 11: Radiomodulens etikett med typbeteckning

3. Stäng manövreringsluckan igen.

8 Fel och störningar

8.1 Felsökning

VARNING



Risk för stöt och klämning genom okontrollerade rörelser av porten!

Under felsökningen, vid urkopplad drivenhet eller skador på portfjädrarna, kan porten röra sig okontrollerat.



■ Dra alltid ur nätkontakten innan du börjar arbeta på drivenheten!

■ Säkra porten mot okontrollerade rörelser.

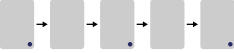
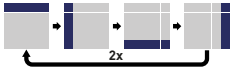
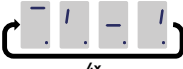
Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Porten stängs/öppnas inte fullständigt.	Portmekanismen har förändrats.	Låt porten kontrolleras.
	Stängnings-/öppningskraften för svagt inställd.	Låt kraftinställningen genomföras, se kapitel "Meny 5 + 6".
	Slutpositionen inte korrekt inställd.	Låt slutpositionen ställas in på nytt.
Efter stängningen öppnas porten en spalt igen.	Porten blockerar kort före stängd-positionen.	Avlägsna hinder.
	Slutpositionen inte korrekt inställd.	Låt slutpositionen STÄNGD ställas in på nytt.
Drivenheten kör inte trots att motorn löper.	Drivenheten är upplåst.	Lås drivenheten igen, se kapitel "Öppna och stänga garageporten för hand".
Porten reagerar inte på handsändarens impuls - men reagerar på en aktivering med tryckknappen eller andra impulsgivare.	Batteriet i handsändaren är tomt.	Byt ut batteriet i handsändaren.
	Det finns ingen antenn eller antennen är inte korrekt riktad.	Anslut / rikta in antennen.
	Ingen handsändare programmerad.	Programmera handsändaren, se "Meny 1".
Porten reagerar varken på handsändarens impuls eller på andra impulsgivare.	Se diagnosindikering.	Se diagnosindikering.
Handsändarens räckvidd är för liten.	Batteriet i handsändaren är tomt.	Byt ut batteriet i handsändaren.
	Det finns ingen antenn eller antennen är inte korrekt riktad.	Anslut / rikta in antennen.
	Avskärmning av mottagningssignalen på plats.	Anslut en extern antenn (tillbehör).
Kuggremmen eller drivenheten ljuder.	Kuggremmen är smutsig.	Rengör kuggremmen. Spraya in med silikon spray (använd inga oljehaltiga medel).
	Kuggremmen är för hårt spänd.	Lossa kuggremmen.

MEDDELANDE

Defekt på nätanslutningsledningen

Om nätanslutningsledningen för denna produkt är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller en annan person med liknande kvalifikation.

8.2 Diagnosindikering

Värde	Tillstånd	Diagnos / Åtgärd
	Alla handsändare har raderats.	-
		
	En fabriksåterställning har utförts.	-
		
	Menyn har lämnats.	-
		
	Motorns rotationsriktning ändrades.	-
		
	Garageporten öppnas.	-
		
	Garageporten stängs.	-
		
	Garageporten har uppnått slutpositionen STÄNGD.	-
	Garageporten har uppnått slutpositionen ÖPPEN.	-
	Garageporten står mellan slutpositionerna ÖPPEN och STÄNGD (till exempel ventilationsläge eller delvis öppet läge).	-
	Värdet 0 visas vid nästa öppning och stängning och slocknar.	Drivenhet i läge kraftinlärningskörning. Observera: I detta läge sker ingen kraftövervakning genom drivenheten.
	Värdet 0 visas fortfarande.	Kraftinlärningskörningen har inte avslutats och måste upprepas. Eventuellt är motståndet i en av slutpositionerna för högt. Ställ in slutpositionerna på nytt.
	Garageporten öppnas eller stängs inte.	Avbrott vid anslutning STOPP-A eller utlösning av en extern säkerhetsutrustning (t.ex. gångdörr).
	Garageporten stängs inte.	Avbrott vid anslutning STOPP-B eller utlösning av en extern säkerhetsutrustning (t.ex. fotocell).

Värde		Tillstånd	Diagnos / Åtgärd
		Portinställningar och inlärningskörning inte korrekt/ fullständigt avslutade.	Öppna meny 3 och 4 , korrigera portinställningarna och avsluta inläringen.
		Permanentsignal vid ingången till anslutningsklämma F.	Startsignalen identifieras inte eller permanentimpuls (t.ex. knappen fastnar).
		Den inställda sträckan är för lång.	Ställ in en ny sträcka i meny 3 och meny 4 .
		Stängningskantsäkringen har utlöst.	Kontrollera stängningskantsäkringen och kablarna till radiostängningskanten. Kontrollera inställningarna i meny F .
		Den inställda sträckan är för kort.	Ställ in körsträckan igen i meny 3 och meny 4 .
		Fel vid självtestet. Garageporten öppnas eller stängs inte.	Dra ur nätkontakten och sätt i den igen efter ca 10 sekunder.
		Ändlägesövervakningen har identifierat ett icke auktoriserat öppningsförsök i slutposition STÄNGD.	Meddelandet raderas efter nästa reguljära körning.
		Fotocellsfel. Garageporten öppnas och stängs inte.	Kontrollera fotocellen och fotocellens kabelanslutning.
		Motorn står stilla.	Motorn roterar inte. Anlita ett fackföretag för att reparera motorn.
		Elektronisk broms stängd. Garageljuset slocknar inte.	Drivenheten dras ur det övre ändläget. Kontrollera garageporten och fjädrarna. Ställ in det övre ändläget något lägre.
		Testet av gångdörrens kontakt misslyckades.	Kontrollera ledningar och klämanslutningar till gångdörrens kontakt.
		Fotocellsfel	Kontrollera fotocellens kablar.
		Semesterspärren aktiverad. Garageporten öppnas inte.	Återställ skjutreglaget SafeControl/Signal 112 (tillbehör) till positionen TILL.

9 Underhåll/Översyn

9.1 Information om underhåll/översyn

MEDDELANDE

För din egen säkerhet måste portanläggningen kontrolleras efter behov - men minst en gång om året - enligt "Portanläggningens kontrollista" i kapitel "Kontrollistor". Kontrollen kan genomföras av en person med expertkompetens eller ett fackföretag.

MEDDELANDE

Bristfälligheter som konstaterats ska omgående åtgärdas efter varje inspektion.

- Alla inspektions- och underhållsåtgärder ska dokumenteras i bifogat inspektions- och underhållsintyg till portanläggningen (se kapitel "Kontrollistor").
- De av tillverkaren angivna inspektions- och underhållsintervallerna måste iakttas.
- Tillverkarens garanti upphör att gälla om föreskrivna inspektions- och underhållsarbeten inte genomförs sakkunnigt.
- Ändringar på garageportens drivenhet kräver tillverkarens samtycke. Godkända ändringar på garageportens drivenhet ska dokumenteras.

9.2 Övervakning av kraftbegränsningen en gång i månaden

I en slutposition eller vid återinkoppling testas den integrerade kraftfrånkopplingen automatiskt.

⚠ VARNING



Risk för att klämmas av porten!



När kraftbegränsningen är för högt inställd, finns risk för personskador.

- Kraften på huvudstängningskanten får inte överskrida 400 N i max. 750 ms!

Kontrollera en gång i månaden kraftbegränsningen enligt kapitlet "Kontrollera kraftbegränsningen" och dokumentera den enligt kapitlet Kontroll- och underhållsintyg till portanläggningen.

9.3 Kontrollistor

9.3.1 Idrifttagningsprotokoll

Ägare/Driftsansvarig:	
Uppställningsplats:	
Data för drivenheten	
Tillverkare:	
Drivenhetens typ:	
Drifttyp:	
Tillverkningsdatum:	
Portdata	
Typ:	
Serienummer:	
Konstruktionsår:	
Mått:	
Vikt portblad:	
Installation, första idrifttagning	
Firma, installationsföretag:	
Namn, installationsföretag:	
Datum för den första idrifttagningen:	
Underskrift:	
Övrigt:	
Ändringar:	

9.3.2 Kontrolllista till portanläggningen

Dokumentera utrustning/översyn med en bock vid idrifttagningen.

Nr	Komponent	Finns?	Kontrollpunkt	Anmärkning
1.0	Garageport			
1.1	Manuell öppning och stängning		Går lätt att manövrera	
1.2	Fästen / insticksanslutningar		Tillstånd / montering	
1.3	Bultar / leder		Tillstånd / smörjning	
1.4	Löprullar / hållare löprullar		Tillstånd / smörjning	
1.5	Packningar / släpkontakter		Tillstånd / ordentligt monterade	
1.6	Portram / portgejd		Inriktning / fastsättning	
1.7	Portblad		Inriktning / tillstånd	
2.0	Vikt			
2.1	Fjädrar		Tillstånd / ordentligt monterade / inställning	
2.1.1	Fjäderband		Tillstånd	
2.1.2	Fjäderbrottsäkring		Tillstånd / typskylt	
2.1.3	Säkerhetsutrustningar (fjäderkoppling,...)		Tillstånd / ordentligt monterade	
2.2	Stållinor		Tillstånd / ordentligt monterade	
2.2.1	Linfästen		Tillstånd / ordentligt monterade	
2.2.2	Linrumma			
2.3	Fallsäkring		Tillstånd	
2.4	Koncentricitet T-axel		Tillstånd	
3.0	Drivenhet / Styrenhet			
3.1	Drivenhet / löpskena / konsol			
3.2	Elektriska kablar / stickkontakter			
3.3	Nödupplåsning		Funktion / tillstånd	
3.4	Styrenheter, tryckknappar / handsändare		Funktion / tillstånd	
3.5	Slutfrånkoppling		Tillstånd / position	
4.0	Säkring kläm- och skjuvställen			
4.1	Kraftbegränsning		Stopp och reversering	
4.2	Skydd mot personlyft		Portbladet stoppar vid en extra belastning på 20 kg	
4.3	Omgivningsvillkor		Säkerhetsavstånd	
5.0	Övriga utrustningar			
5.1	Låsning / lås		Funktion / tillstånd	
5.2	Gångdörr		Funktion / tillstånd	
5.2.1	Kontakt till gångdörr		Funktion / tillstånd	
5.2.2	Dörrstängare		Funktion / tillstånd	
5.3	Styrning signallampor		Funktion / tillstånd	
5.4	Fotoceller		Funktion / tillstånd	
5.5	Säkring stängningskant		Funktion / tillstånd	
6.0	Dokumentation driftsansvarig / ägare			
6.1	Typskylt / CE-märkning		Fullständig / läsbar	
6.2	Försäkran om överensstämmelse portanläggning		Fullständig / läsbar	
6.3	Installation, drift och underhåll		Fullständig / läsbar	

9.3.3 Kontroll- och underhållsintyg till portanläggningen

Datum	Genomförda arbeten / Nödvändiga åtgärder	Kontroll genomförd	Bristfälligheter åtgärdade
		Underskrift / Adress firma	Underskrift / Adress firma

10 Rengöring/Skötsel

FARA



Risk genom elektrisk spänning!

När drivenheten kommer i kontakt med vatten finns risk för elektriska stötar!

Använd inget vatten eller flytande rengöringsmedel för rengöringen.

VARNING



Risk för stötar och klämning genom oavsiktliga portrörelser!



Vid styrenhetens rengöring finns risk för en oönskad portkörning.

- Bryt spänningen till styrenheten genom att dra ur nätkontakten.

Torka vid behov av drivenheten med en torr trasa.

11 Demontering/Avfallshantering

11.1 Demontering

Demonteringen sker i omvänd ordningsföljd som monteringen i kapitel **Installation**.

11.2 Avfallshantering

Demontera portanläggningen för avfallshanteringen och ta isär den i enskilda materialgrupper:

- plast
- ickejärnmetaller (t.ex. kopparskrot)
- elskrot (motorer)
- stål

Avfallshandla materialen enligt den landsspecifika lagstiftningen!

Avfallshandla alltid förpackningsmaterialet miljövänligt och enligt gällande, lokala föreskrifter för avfallshantering.



Symbolen med den överstrukna soptunnan på en gammal el- eller elektronikapparat innebär att den inte får kastas i hushållssoporna när den är uttjänt. Det finns samlingsställen för uttjänta el- och elektronikapparater i din närhet, där du kostnadsfritt kan lämna in gamla apparater. Adresserna får du hos din stads- resp. kommunförvaltning. Genom en separat insamling av uttjänta el- och elektronikapparater ges möjlighet till återanvändning, materialutnyttjande och andra former av återvinning. Därmed undviks också negativa följder för hälsa och miljö, då det kan finnas farliga ämnen i apparaterna.



Batterier och ackumulatorer får inte kastas i hushållssoporna utan måste inom den Europeiska Unionen – enligt EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om batterier och uttjänta batterier, omhändertas på ett fackmässigt sätt. Avfallshandla batterier och ackumulatorer enligt gällande, lagliga bestämmelser.

12 Garantibestämmelser

Observera att garantin endast omfattar privat bruk av anläggningen. Med privat bruk menas max. 10 cykler (ÖPPNA/STÄNGA) om dagen. Garantibestämmelsens fullständiga text finns på följande internetadress:

<https://www.tormatic.de/garantiebestimmung>

13 Försäkringen om överensstämmelse och försäkringen för inbyggnad

13.1 Försäkringen för inbyggnad enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG

Tillverkarens försäkringen för inbyggnad (översättning av originalet)

för inbyggnad av en delvis fullbordad maskin enligt EG-maskindirektivet 2006/42/EG, bilaga II del 1 avsnitt B

Härmed förklarar vi att den nedan nämnda, delvis fullbordade maskinen motsvarar EG-maskindirektivets grundläggande krav – så vitt det är möjligt med leveransomfattningen. Den delvis fullbordade maskinen är endast avsedd för inbyggnad i en portanläggning, för att på så sätt bilda en fullbordad maskin enligt EG-maskindirektivet.

Portanläggningen får inte tas i drift förrän det har säkerställts att hela anläggningen motsvarar bestämmelserna i EG-maskindirektivet och EG-försäkringen om överensstämmelse enligt bilaga II A föreligger.

Dessutom förklarar vi att de speciella, tekniska dokumenten för denna delvis fullbordade maskin har tagits fram enligt bilaga VII del B och förpliktar oss, att mot motiverad begäran överlämna dem till nationella myndigheter via vår dokumentationsavdelning.

Produktmodell / Produkt: B-604 / B-804
Produkttyp: Drivenhet till garageport
Tillverkningsår från: 05/2025
Tillämpliga EG-/EU-direktiv: 2014/30/EU
2011/65/EU RoHS-direktiv, inklusive bilaga II enligt (EU) 2015/863
Tillämpade harmoniserade normer: EN ISO 12100:2010;
EN ISO 13849-1:2015, PL "C" Cat. 2;
EN 60335-1:2012/A15:2021;
EN 60335-2-95:2015/A1:2015;
EN 61000-6-3:2007/A1:2011;
EN 61000-6-2:2005/AC:2005;
EN 12453:2017+A1:2021; EN 300 220-2 V3.1.1

Övriga tillämpade tekniska normer och specifikationer: EN 300220-1:2017; EN 301489-1 V2.1.1

Tillverkare och namn på behörig för teknisk dokumentation: Novoferm tormatic GmbH
Eisenhüttenweg 6
44145 Dortmund
Ort och datum för utfärdandet: Dortmund, den 17.02.2025



Thomas Berners, VD

13.2 Försäkringen om överensstämmelse enligt direktiv 2014/53/EU

Radiosystemet som finns som tillval motsvarar direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten i försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress:

<https://www.tormatic.de/dokumentation/>

Novoferm tormatic GmbH

Eisenhüttenweg 6

44145 Dortmund

www.tormatic.de